

25 ONNS – 25 COLUMNAS

# Asens e méls

Cuorta lecziun de zoologia domestica

URSICIN G. G. DERUNGS

Asens dat ei bu tier nus. Quei animal sempel, pazient, cun ureglias liungas, buns per scadin diever. Sempel, per quei ch'el fa paucas prestensiuns. Pazient, per quei ch'el porta tgei ch'igl ei e tgi ch'igl ei. Cun ureglias liungas, per quei ch'el sa tedlar camonds che vegnan da lunsch, mo sa era ignorar quels. Pertgei per saver far sco sch'ins udess nuot drov'ei ina fetg buna udida. Quei ch'igl asen ha. Da cheu sias ureglias proverbiales. Nus enconuschein igl asen neu dalla stalla de Nadal, per exempel. El, ed il bov sper il pursepen, nua ch'igl affon Jesus schai, cun lur flad «gli spendan la calira», sco ina poesia scheva. Cun in asen ei Giusep fugius cun sia famiglia ell'Egipta. In mied fidau de transport.

Igl asen ei grischs. Ina colur ch'ha negina pareta. Forsa miran biars era pervia de quei mo da surengiu sin el. Aber ei dat buca mo asens grischs. Sin in'insla sper la Sardinia vivan ils asens alvs cun egl's blaus, ina specia ch'ins anfla mo leu. Da cheu ha l'insla siu num Asinara. Duront biars onns ha quell'insla hospitaun delinquents particularmein prigulus. Ei dat è asens brins cun la pelegna liunga sco launa. Ina specia rara ch'ins anfla ellas Abruzzas. Nus savein pauc de quei. Pertgei asens dat ei bu tier nus.

Elu il mél. È méls dat ei bu tier nus. (È camels dat ei bu tier nus. Mo quei ei in auter tema.) Inagada deva ei méls tier nus. Cun in mél savevan ins ir per las pitgognas ual leu nua ch'in cavagl gidava nuot. Il mél ei resistents. Cun quei animal transportavan ils Alpini dell'armada taliana muniziuns e vivondas siado ellas Dolomitas. Quei fuva duront l'emprema uiara mundiala. Ella secunda uiara mundiala ha il mél accumpignau ils Alpini ellas ferdaglias digl unviern russ. Cu ils motors mavan buc en, mava il mél aunc adina vinavon. Biars Alpini ein vegni per la veta ella retratga dal Don. Auters vesen buca saviu salvar blessai e schelentai anavos atras la steppa alva digl unviern russ, senza ils méls e lur schlettas. Denton era en Svizra ha il mél fatg ses survestchs militars duront la secunda uiara mundiala. (Da quei san ins deducir il principi: «Senza méls negina defensiun della patria!»)

Mo il mél ei ina specia tut aparti. Il mél sa bu semultipliar. Quei ei ina specia hibrida, sterila. Leutier dat ei è duas sorts méls, pils quals ils Tudestgs han era dus nums. Maultier e Maulesel. Tut quei ha sias raschuns en las curiosas relaziuns de famiglia. (E cheu anfein nus è igl asen.) Tier il Maultier ei il bab in asen. Tier il Maulesel ei la muma in asen. Pia stueva ei

tuttina dar asens ella vischinonza, sch'ei deva è méls tier nus. Mo nua ch'ins laschava curclar ina cavalla dad in asen, ni in'asna dad in cavagl, quei ei buca dau de saver.

In mél ha denton buca lev en sia veta, psicologicein viu. «Duas olmas, ah!, pulseschan en siu Brust», quella digl asen e quella dil cavagl. Da cheu siu character zuar resistant, denton lunatic, nunprevedibel. Leutier aunc senza ina veta sexuala da num. Per quei saveva ei schabiar ch'in mél scappava senza avisar ordavon siu patrùn. Quei vegneva denton perdunau ad el, en consideraziun de sia precara cundiziun psicologica e de sia resistenza fisica. (Da cheu san ins deducir in secund principi: «Senza méls va nuot, e cun méls ston ins quintar cun surpras!»)

Schi lunsch pia quei scuort tractat ded asens e méls. Nus resumein: Ei dat tier nus ni asens, ni méls (ed è bu camels).

Quest onn po La Quotidiana festivar ses anniversari da 25 onns. Ina rubrica regulara da la gasetta interrumantscha è adina stada la «Columna» sin la davosa pagina. Per quei preschenta la FMR durant questa stad 25 columnas publicadas durant ils davos onns.

In columnist fitg fidaivel è adina stà l'autur Ursicin G. G. Derungs che stat a Milaun e Vella. El ha surlaschà la schelta a la redacziun da l'FMR. Platschi ha a la redacziun questa lecziun da zoologia davart asens e méls – in text publicgà il schaner 2008.

«Duraint üna not, schlorza da plondscher charbuns, duos tschaggelaris givettain aint illa stüvnaunca.»

«Il malur da la fuorcla» (en Fümader passiv/Passivraucher) da Franz Hohler

AURA

## Plievgia e sulegl

**Situaziun generala:** In disturbi cun aria umida arriva oz e banduna nus sonda.

**Oz:** Avantmezdi èsi anc sulegliv, ma suentermezdi e la saira vegni a plover.

**Prognosa:** Venderdi èsi variabel ed i plova adina puspè, enturn 24 grads. Sonda èsi detg sulegliv e fin 26 grads, ed ils proxims dis datti puspè bler sulegl, igl è sitg e mintga di pli e pli chaud.

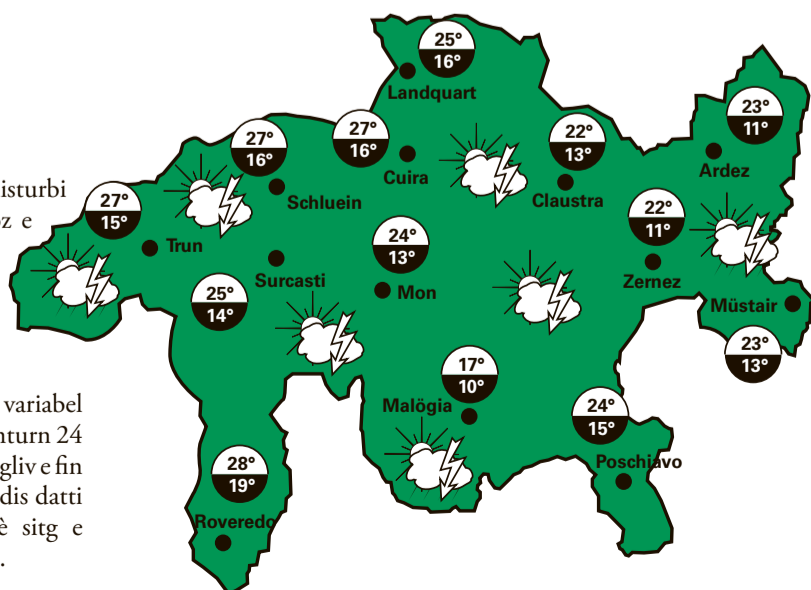


FOTO-FINISH

## L'insert in il quadrat

L'onn 1872 aveva il Svizzer Julius Maggi fundà sia firma J. Maggi a Kempththal tranter Turitg e Winterthur. Spert è sia firma da bouillon e da farina da suppa creschida ad in dals pli gronds producents da victualias da l'Europa. Tenor il Lexicon Istorico da la Svizra ha la firma da Julius Maggi fusiunà suenter la Segunda Guerra mundiala cun in auter producent enconuscent da victualias, Nestlé. Quest insert da temps passads cun ina bella poesia «Maggi buglion ei adina – bein la megl'ra medischina» è cumpari en il Calender Romontsch da l'onn 1912. (fmr/sb)



IL TIP

## Il cudeschet frestg da l'alp

AUGUSTIN BEELI/FMR

L'onn 2011 ha Pia Solèr da Vrin cumpleni 40 onns. L'atun da quel onn è cumpari ses cudesch «Die Weite fühlen». Igl è ina raritad ch'ina chasa editura da la Germania publicgescha ina tala ovra. I sa tracta d'in cudeschet cun notizias e patratgs d'ina dunna pastura. I saja in cudesch poetic cun blera savida da la vita, 120 paginas plain grazia e magia, d'ina vita autonoma da la quala blers siemian che vivan en luxus e civilisaziun. Tant enavant il comentari dal «Bayerischer Rundfunk» en connex cul cudesch da Pia Solèr.



edi la sisavla ediziun da «Die Weite fühlen». Sco quai ch'i para èn las notizias da Pia Solèr in «longseller». Er la furma dal cudeschet è excepziunala, bunamain artistica. Ins tegna en maun in cudeschet pratic en il format 16,5 x 11 cm, in cudesch tastgabel cun cuverta ferma e dies da textil. Propi insatge bibliofil. Il suttitel è «Aufzeichnungen einer Hirtin». L'autura

tradescha da sia vita e da sias aventuras cun chauras e nursas.

Daniela Kuhn da Turitg aveva entupà ed emprendi a conuscher Pia Solèr la stad 2009. Ella ha intimà l'interessanta dunna da Vanescha da scriver quest cudesch. Evidentamain ha ella scrit en linguatg tudestg – per che blers possian era suandar ils patratgs e las notizias da la pastura. «Die Weite fühlen» è gist il dretg per gliued che na legia betg gugent cudeschs da 1000 paginas. Pia Solèr descriva en il cudesch la chaura Linda ed il chaun Mara. E bler da la natira. Sin sulettamain 120 paginas.

Di per di dat ina redactura u in redatur da la FMR in tip a lecturas e lecturs – senza impegn e senza garanzia che quel «tip» plaschia alura a tuttas e tuts.



CARICATURA LINUS FLEPP